

## **Mode d'emploi abrégé**

**Caméscope numérique HD à  
objectif interchangeable Monture E**

**Sony 700R**



## MISE EN GARDE & RECOMMANDATIONS

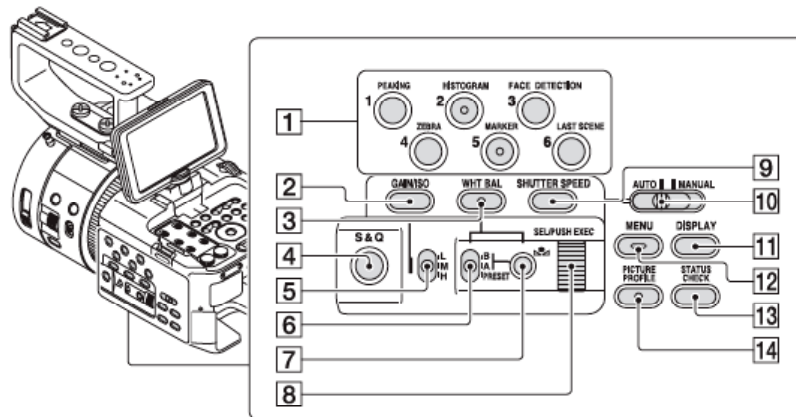
Les caméras numériques comme la Sony FS 700 sont régies par un ordinateur et destinées au marché semi professionnel. À l'origine, ces caméras sont conçues pour n'avoir qu'un seul utilisateur pouvant programmer SES PROPRES paramètres. Cependant, ces caméras sont devenues populaires et de nombreux utilisateurs utilisent le même appareil.

- Toujours transporter la caméra par sa poignée.
- Mettre le capuchon de l'objectif lors des transports afin d'éviter les poussières et les accidents.
- Ne pas exposer le viseur, l'objectif ou l'écran LCD au soleil ou à de fortes sources lumineuses pendant une période prolongée.
- Aucun objet CONTONDANT ne doit toucher l'écran LCD.
- Il se peut que de très petits points noirs et/ou lumineux (blancs, rouges, bleus ou verts) apparaissent en permanence sur l'écran LCD. Ces points sont normaux et proviennent du processus de fabrication et n'affectent en aucun cas la qualité de l'enregistrement.
- Un système de protection peut désactiver l'enregistrement ou la lecture si la température ambiante ou celle de la batterie dépasse le seuil limite de sécurité. Un message apparaîtra. Température de fonctionnement entre 0°C et 40°C.
- Toujours s'assurer d'enregistrer dans le MÊME FORMAT « **HD 1080/24p FX** ».
- La touche **STATUS CHECK** permet une vérification rapide des paramètres. Pour modifier les réglages, vous devez passer par **MENU**.
- Avec ce caméscope, vous ne pouvez utiliser qu'une carte mémoire **Memory Stick PRO-HG Duo** ou bien un disque dur externe **SONY**. Il faut éviter de toucher les contacts de la carte mémoire avec les doigts.
- **MISE EN GARDE** : il faut toujours formater votre carte mémoire ou bien le disque dur externe avant l'utilisation. Cette opération doit être effectuée **AVEC LA CAMÉRA**.

## BATTERIES, CHARGEUR ET ADAPTATEUR A/C

- Utiliser une batterie InfoLITHIUM **Sony** seulement: **NP-F970** : durée de charge 7h /durée d'utilisation 6h. **NP-F770** : durée de charge 5h / durée d'utilisation 4h, (à une température ambiante).
- Protéger la batterie de la pluie.
- Pour recharger la batterie, positionner le sélecteur du chargeur sur **CHARGE**.
- Afin de pouvoir filmer sans batterie, utiliser l'adaptateur A/C qui possède ses propres connecteurs.

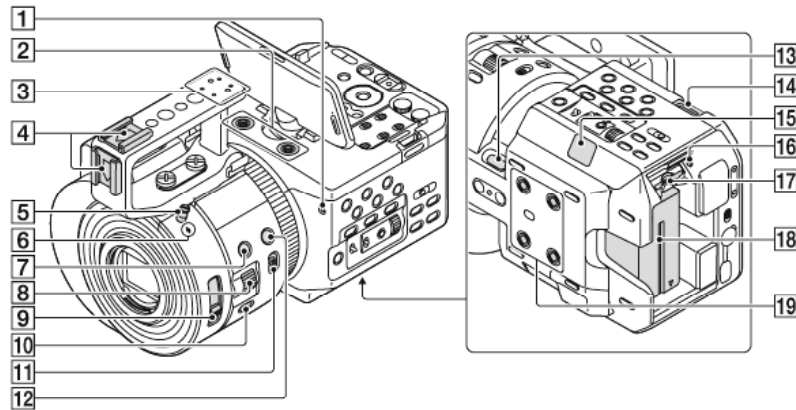
## ANATOMIE DU BOITIER



- |                                                                                                                  |                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| <b>1</b> Touche ASSIGN 1/2*/3/4/5*/6                                                                             | <b>8</b> Molette SEL/PUSH EXEC    |
| <b>2</b> Touche GAIN/ISO                                                                                         | <b>9</b> Touche SHUTTER SPEED     |
| <b>3</b> Touche WHT BAL*                                                                                         | <b>10</b> Commutateur AUTO/MANUAL |
| <b>4</b> Touche S&Q                                                                                              | <b>11</b> Touche DISPLAY          |
| <b>5</b> Commutateur de gain/ISO                                                                                 | <b>12</b> Touche MENU**           |
| <b>6</b> Commutateur de mémoire de la balance des blancs                                                         | <b>13</b> Touche STATUS CHECK     |
| <b>7</b> Touche  (une pression) | <b>14</b> Touche PICTURE PROFILE* |

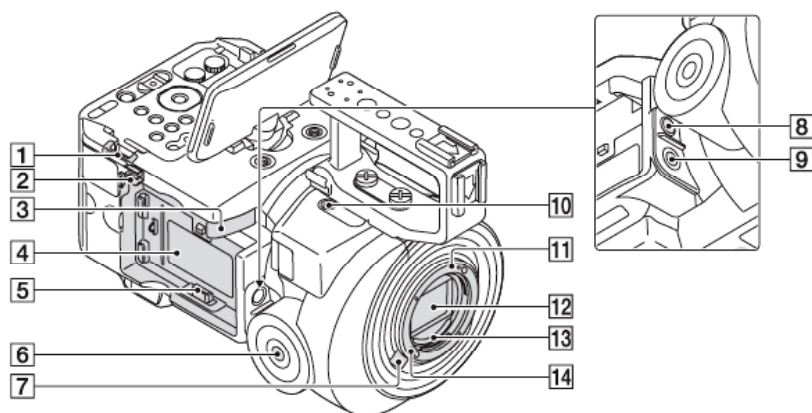
\* La touche ASSIGN 2, la touche ASSIGN 5, la touche PICTURE PROFILE et la touche WHT BAL sont dotées de points tactiles proéminents, ce qui facilite leur localisation.

\*\*Les touches MENU sont dotées d'une barre tactile proéminente, ce qui facilite leur localisation.



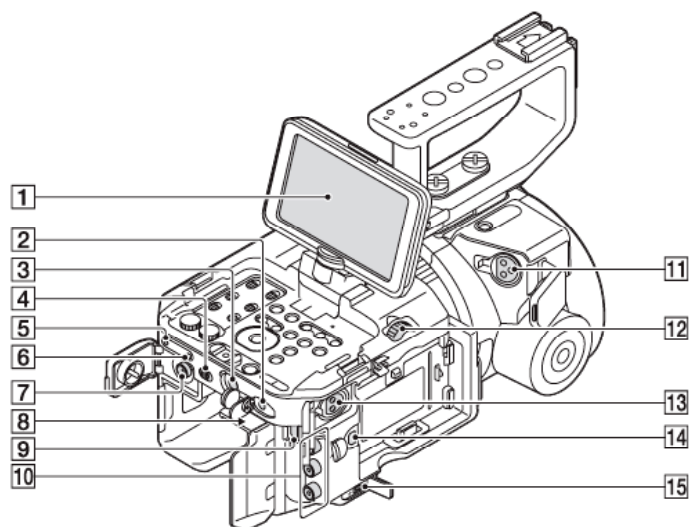
- |                                                |                                                   |
|------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| <b>1</b> Témoin d'enregistrement avant *       | <b>13</b> Commutateur HOLD                        |
| <b>2</b> Bornes d'extension                    | <b>14</b> Crochet pour butée de câble/bandoulière |
| <b>3</b> Socle pour griffe porte-accessoire    | <b>15</b> Touche BATT RELEASE                     |
| <b>4</b> Griffe porte-accessoire               | <b>16</b> Témoin d'accès                          |
| <b>5</b> Crochet pour ruban métrique           | <b>17</b> Fente pour carte mémoire                |
| <b>6</b> Repère de position du capteur d'image | <b>18</b> Batterie                                |
| <b>7</b> Touche IRIS PUSH AUTO                 | <b>19</b> Socle pour trépied                      |
| <b>8</b> Bague de diaphragme                   |                                                   |
| <b>9</b> Commutateur ND FILTER                 |                                                   |
| <b>10</b> Touche IRIS                          |                                                   |
| <b>11</b> Commutateur FOCUS                    |                                                   |
| <b>12</b> Touche FOCUS HOLD/PUSH AUTO          |                                                   |

\* Le témoin d'enregistrement clignote lorsque la capacité du support d'enregistrement restante est faible ou que la batterie est presque déchargée.



- 1** Crochet pour butée de câble/bandoulière
- 2** Accroche câble
- 3** Levier RELEASE de lecteur mémoire
- 4** Support de lecteur mémoire flash
- 5** Prise du lecteur mémoire flash
- 6** Socle pour sangle
- 7** Bouton de déblocage de l'objectif

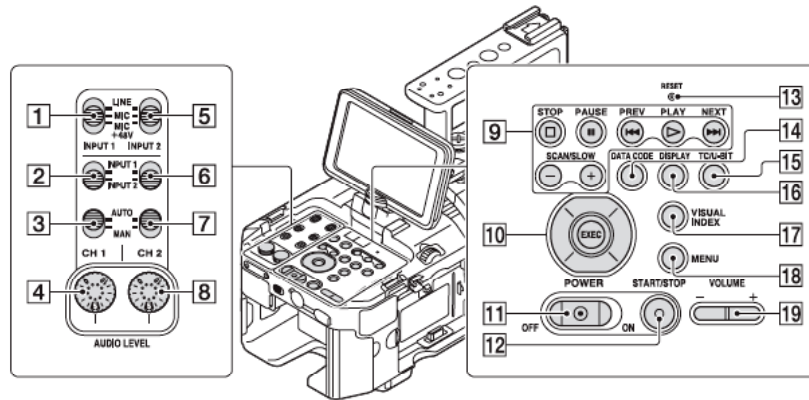
- 8** Touche PHOTO
- 9** Touche START/STOP
- 10** Touche MODE
- 11** Support d'objectif
- 12** Capteur d'image
- 13** Contacts de l'objectif
- 14** Broche de verrouillage de l'objectif



- 1** Ecran LCD/écran tactile
- 2** Prise REMOTE
- 3** Prise (casque)
- 4** Commutateur HEADPHONE MONITOR
- 5** Témoin d'enregistrement arrière \*
- 6** Capteur de télécommande
- 7** Prise 3G/HD/SD SDI OUT
- 8** Prise HDMI OUT
- 9** Prise COMPONENT OUT
- 10** Prises VIDEO OUT/AUDIO OUT

- 11** Prise INPUT 2
- 12** Molette LCD HOLD
- 13** Prise INPUT 1
- 14** Prise (USB)
- 15** Prise DC IN

\* Le témoin d'enregistrement clignote lorsque la capacité du support d'enregistrement restante est faible ou que la batterie est presque déchargée.



- 1 Commutateur INPUT 1
- 2 Commutateur CH1 (INPUT 1/INPUT 2)
- 3 Commutateur CH1 (AUTO/MAN)
- 4 Molette AUDIO LEVEL (CH1)
- 5 Commutateur INPUT 2
- 6 Commutateur CH2 (INPUT 1/INPUT 2)
- 7 Commutateur CH2 (AUTO/MAN)
- 8 Molette AUDIO LEVEL (CH2)
- 9 Touches de commande de la lecture (STOP/PAUSE/PREV/PLAY/NEXT/SCAN/SLOW)

- 14 Touche DATA CODE
- 15 Touche TC/U-BIT
- 16 Touche DISPLAY
- 10 Touches  $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ /EXEC
- 11 Commutateur POWER
- 12 Touche START/STOP
- 13 Touche RESET
- 17 Touche VISUAL INDEX
- 18 Touche MENU
- 19 Touches VOLUME

## ANATOMIE DE L'OBJECTIF

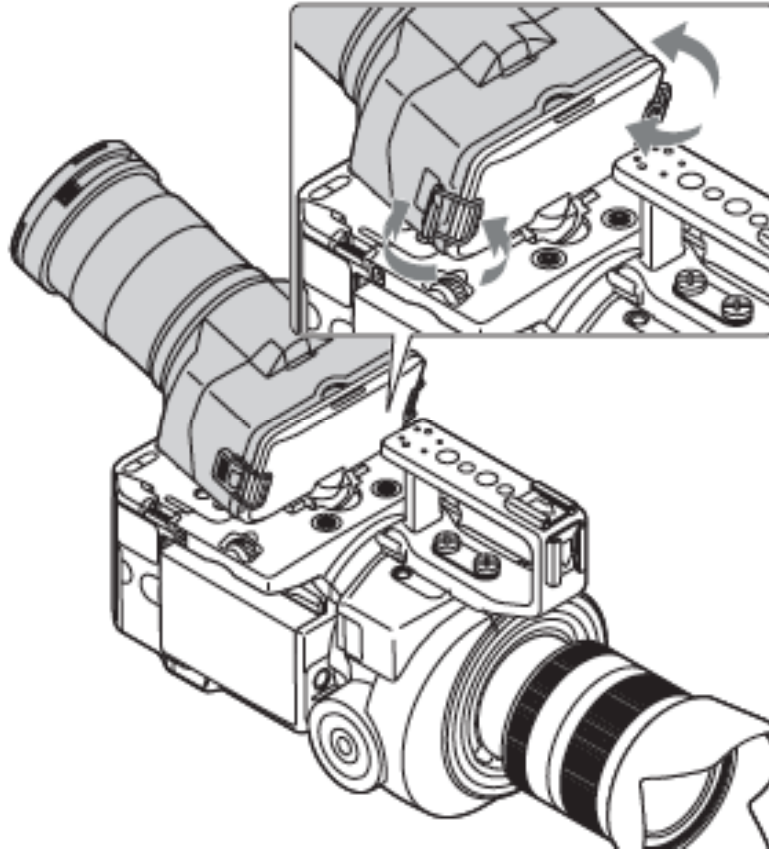


- 1 Contrôle de vitesse de zoom
- 2 Bague de zoom
- 3 Sélecteur de mode de zoom

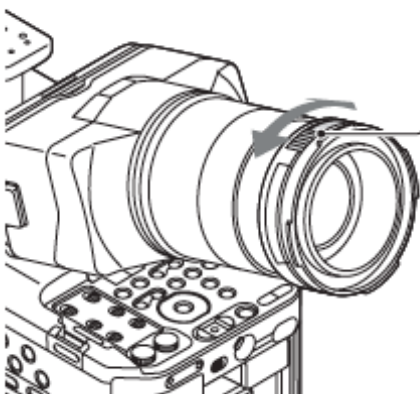
- 4 Contrôle de zoom automatique
- 5 Bague de mise-au-point
- 6 Repère de monture E

- Longueur focale: 18 - 200mm (équivalence 35mm: 27 - 300 mm)
- Ouverture maximale: f/3.5 - 6.3 - Ouverture minimale: f/22 - 40
- Distance focus minimale: 1' (30 cm) - Diamètre filtre frontal: 67 mm

## INSTALLATION DE LA VISÉE



Bague de réglage de l'oculaire du viseur

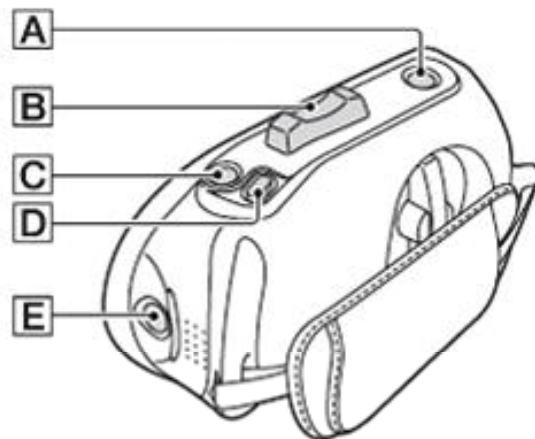
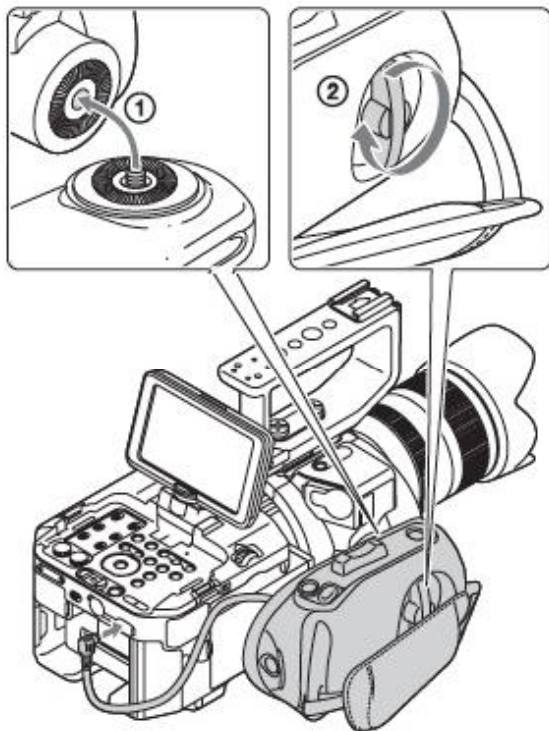


Grand œilleton de viseur



- Afin de régler une dioptrie efficacement, il faut tourner la bague de réglage de l'oculaire afin que les indications et repères sur l'écran soient NETS. En cas de doute, il suffit de placer le capuchon sur l'objectif et de le vérifier sur écran noir.

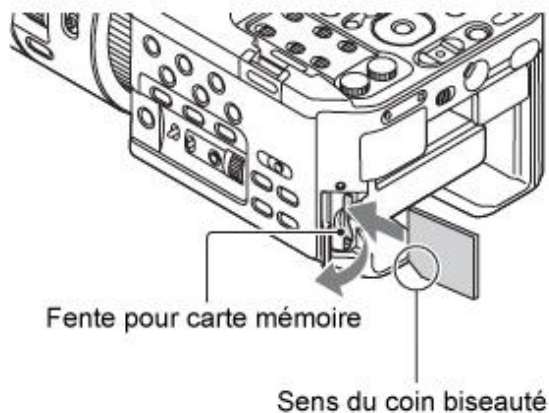
## POIGNÉE LATÉRALE



- A** Touche IRIS PUSH AUTO
- B** Manette de zoom
- C** Touche PHOTO
- D** Touche EXPANDED FOCUS
- E** Touche START/STOP

- Ne pas oublier de connecter la poignée dans la prise **REMOTE** à l'arrière de la caméra et de la déconnecter lors du transport.
- La poignée peut être positionnée selon les besoins de l'utilisateur. Ne PAS forcer le verrou (2) de la rosace.

## INSTALLATION DE LA CARTE MÉMOIRE



- Si une carte mémoire est insérée dans le mauvais sens dans sa fente, la carte mémoire, la fente pour carte mémoire ou les données d'image risquent d'être endommagées.
- Ne pas coller d'étiquette sur la carte mémoire ou l'adaptateur de carte mémoire.
- Pour éjecter la carte mémoire, il suffit d'appuyer légèrement sur celle-ci.

## RÉGLAGE MANUEL

Pour avoir un contrôle adéquat de la caméra, il faut glisser le commutateur latéral de **AUTO** à **MANUAL**. Comme chaque utilisateur modifie les menus en fonction de ses besoins, il est IMPÉRATIF et ce, à chaque début d'un NOUVEAU TOURNAGE, de reconfigurer et de vérifier ces paramètres.

Pour ce faire, il suffit de réinitialiser (**RESET**) la caméra et de lui redonner les paramètres d'usine.

Malheureusement ces paramètres d'usine ne conviennent pas à tous les besoins. Afin de contrôler d'une façon acceptable l'acquisition puis la manipulation des images en post-production, veuillez vous rapporter au tableau ci-dessous.

Il est PRIMORDIAL de programmer ces PARAMÈTRES de façon rigoureuse afin d'éviter de fâcheux problèmes en montage.

## RÉGLAGES CAMÉSCOPE

En remettant les paramètres d'usine, un premier menu apparaîtra (en anglais):



- Ne pas changer **AREA SET**. C'est le bon fuseau horaire.
- Mettre **DST SET** (heure d'été) sur **ON** ou **OFF** selon le calendrier.
- Régler la **DATE** et l'heure.
- Le menu disparaît et la caméra affiche les données opérationnelles sur l'écran.
- Appuyer sur le bouton **MENU**
- Aller sur l'icône  **OTHERS**
- Sélectionner **LANGUAGE** et choisissez FRANÇAIS.
- Retourner dans le MENU PRINCIPAL (icônes, colonne de gauche)

|  | RÉGLAGES CAMÉSCOPE                                                   |                                                 |                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| <i>sous-menu</i>                                                                  | <i>sous-menu 2</i>                                                   | <i>RESET<br/>(par défaut)</i>                   | <i>Paramètres<br/>(à modifier)</i>                    |
| <b>* RÉGLAGE GAIN / ISO</b>                                                       | GAIN<br>ISO                                                          | GAIN                                            | <b>AU CHOIX</b>                                       |
| <b>* RÉGLAGE GAIN</b>                                                             | GAIN                                                                 | H 18 db<br>M 9 dB<br>L 0 dB                     | H 9 db<br>M 3 dB<br>L 0 dB                            |
| <b>* RÉGLAGE ISO</b>                                                              | ISO                                                                  | H ISO 3200<br>M ISO 1600<br>L ISO 500           | H ISO 2000<br>M ISO 1000<br>L ISO 500                 |
| * LIMITE AGC                                                                      |                                                                      | ARRÊT                                           |                                                       |
| * LIMITE ISO AUTO                                                                 |                                                                      | ARRÊT                                           |                                                       |
| PRÉRÉGLAGE WB                                                                     |                                                                      | EXTÉRIEUR<br>INTÉRIEUR<br>TEMP. WB MANU         | <b>AU CHOIX</b>                                       |
| NIVEAU WB EXTÉRIEUR                                                               | (-7 – +7)                                                            | 0                                               |                                                       |
| RÉGLAGE TEMP. WB                                                                  | (2300 K – 15000 K)                                                   | 6500 K                                          | <b>AU CHOIX</b>                                       |
| BALANCE NOIR                                                                      | FIXEZ LE CAPUCHON<br>D'OBJECTIF AVANT<br>D'EXÉCUTER                  |                                                 | <b>OUI</b>                                            |
| RÉGLAGE EA                                                                        | ACTIVE/DES.                                                          | ARRET                                           |                                                       |
|                                                                                   | NIVEAU<br>(-2.0 EV - +2.0 EV)                                        | 0 EV                                            |                                                       |
| RÉGLAGES ZOOM                                                                     | TYPE VITESSE DU ZOOM                                                 | VARIABLE<br>FIXE                                | <b>AU CHOIX</b>                                       |
|                                                                                   | VITESSE DU ZOOM:<br>(1 à 32)                                         | (SI FIXE)                                       | <b>AU CHOIX</b>                                       |
| STEADYSHOT                                                                        | STANDARD<br>ACTIVE<br>ARRÊT                                          | STANDARD                                        | <b>ARRÊT</b>                                          |
| <b>SLOW &amp; QUICK</b>                                                           |                                                                      |                                                 |                                                       |
| S&Q MOTION                                                                        | <b>EXÉCUTER</b><br>FORMAT ENG.<br>IMAGES PAR SEC.                    | 1080/24p FX<br>60 fps                           | <b>AU CHOIX</b>                                       |
| SUPER SLOW MOTION                                                                 | <b>EXÉCUTER</b><br>FORMAT ENG.<br>IMAGES PAR SEC.<br><br>CHRONO ENR. | 1080/24p FX<br>120 fps<br><br>FIN DÉCLENCHEMENT | <b>AU CHOIX</b><br><br><b>DÉBUT<br/>DÉCLENCHEMENT</b> |
| <i>SUPER Slow MOTION 4K</i>                                                       |                                                                      |                                                 |                                                       |
| <i>SUPER Slow MOTION 2K</i>                                                       |                                                                      |                                                 |                                                       |
| TRANSITION DE MISE-<br>AU-POINT                                                   | TEMPS DE TRANSITION<br>DÉMARRER MINUTERIE<br>LIEN D'ENR.             | 4,0 sec<br>ARRÊT<br>ARRÊT                       |                                                       |
| <i>MISE AU POINT CENTRÉE</i>                                                      |                                                                      |                                                 |                                                       |

|                     |                                         |                |  |
|---------------------|-----------------------------------------|----------------|--|
| DÉTECTION DE VISAGE |                                         | ARRÊT          |  |
| MICRO RÉGLAGE AF    | ACTIVE/DES.<br>QUANTITÉ<br>TOUT EFFACER | ARRÊT          |  |
| BARRE COULEUR       | ACTIVE/DES.<br>TONALITÉ                 | ARRÊT<br>ARRÊT |  |

|                                                                                   |                                                                                                                                       |                                                                                   |              |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------|
|  | <b>RÉGLAGES ENREGISTREMENT / SORTIE</b>                                                                                               |                                                                                   |              |
| RÉGLAGE ENREGISTREMENT                                                            | RÉGLAGE RAW/HD/SD                                                                                                                     | HD                                                                                |              |
|                                                                                   | FORMAT ENREGISTREMENT                                                                                                                 | 1080/24p FX                                                                       |              |
|                                                                                   | ENREGISTREMENT SIMULTANÉ                                                                                                              | MARCHE                                                                            | <b>ARRÊT</b> |
|                                                                                   | <i>FORMAT DE SORTIE</i>                                                                                                               |                                                                                   |              |
|                                                                                   | <i>COMMANDE ENREGISTREMENT</i>                                                                                                        |                                                                                   |              |
|                                                                                   | <i>ENR. GD ECRAN</i>                                                                                                                  |                                                                                   |              |
| SELECTION SUPPORT                                                                 | CARTE MÉMOIRE FMU                                                                                                                     | CARTE MÉMOIRE                                                                     |              |
| SORTIE VIDÉO                                                                      | SÉLECTION SORTIE SDI/HDMI/COMPO.<br>SORTIE 24p/30p<br>CONVER. VERS LE BAS<br>CONVERTIR LARGE<br>SORTIE HDMI TC<br>COMM. ENR. SDI/HDMI | SDI/HDMI/COMPO.<br>1080p/480i<br>COMPRIMER<br>COMPRIMER<br><br>ARRÊT<br><br>ARRÊT |              |

|                                                                                     |                                                                           |                                          |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|--|
|  | <b>RÉGLAGES AUDIO</b>                                                     |                                          |  |
| FORMAT SON                                                                          | LINEAR PCM<br>DOLBY DIGITAL                                               | LINEAR PCM                               |  |
| LIMITE SON                                                                          | ARRÊT<br>MARCHE                                                           | ARRÊT                                    |  |
| SORTIE CASQUE                                                                       | STÉRÉO<br>MONO                                                            | STÉRÉO                                   |  |
| RÉG XLR                                                                             | LIEN XLR<br>RÉGL INPUT 1<br>VENT INPUT 1<br>RÉGL. INPUT 2<br>VENT INPUT 2 | SÉPARÉ<br>0 db<br>ARRÊT<br>0 db<br>ARRÊT |  |

|  | RÉGLAGES AFFICHAGE                                              |                                            |                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|------------------------------------|
| <i>sous-menu 1</i>                                                                | <i>sous-menu 2</i>                                              | <i>RESET<br/>(par défaut)</i>              | <i>Paramètres<br/>(à modifier)</i> |
| HISTOGRAMME                                                                       | ARRÊT<br>MARCHE<br>ACTIVÉ (POINT ZEBRE)                         | ARRÊT                                      |                                    |
| RAY. DIAG.                                                                        | ACTIVE/DES.<br>NIVEAU                                           | ARRÊT<br>70                                | <b>85</b>                          |
| INTENSIFICATION                                                                   | ACTIVE/DES.<br>COULEUR<br>NIVEAU                                | ARRÊT<br>BLANC<br>MOYENNE                  | <b>AU CHOIX</b>                    |
| MARQUEUR                                                                          | ACTIVE/DES.<br>CENTRE<br>ASPECT<br>ZONE SÉCURITÉ<br>IMAGE GUIDE | ARRÊT<br>MARCHE<br>ARRÊT<br>ARRÊT<br>ARRÊT | <b>MARCHE</b><br><b>AU CHOIX</b>   |
| AGRANDISSEMENT<br>MISE-AU-POINT                                                   | x4,0<br>x8,0<br>x4,0/x8,0                                       | x4,0/x8,0                                  | <b>AU CHOIX</b>                    |
| AFFICH. DONNÉES CAM.                                                              | ARRÊT<br>MARCHE                                                 | MARCHE                                     |                                    |
| AFFICH. NIVEAU AUDIO                                                              | ARRÊT<br>MARCHE                                                 | MARCHE                                     |                                    |
| AFFICH. ZOOM                                                                      | VALEUR<br>BARRES                                                | BARRES                                     | <b>AU CHOIX</b>                    |
| AFFICH. MISE AU POINT                                                             | MÈTRES<br>PIEDS                                                 | MÈTRES                                     | <b>AU CHOIX</b>                    |
| AFFICH. OBTURATEUR                                                                | SECONDES<br>DEGRÉS                                              | SECONDES                                   | <b>AU CHOIX</b>                    |
| LUMINOSITÉ LCD                                                                    | NORMAL<br>LUMINEUX                                              | NORMAL                                     |                                    |
| SORTIE AFFICHAGE                                                                  | LCD<br>SORTIE TOUT                                              | LCD                                        |                                    |

|  | RÉGLAGES TC / UB     |                |                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------|-----------------------|
| TC PRESET                                                                           | PRÉRÉGLÉ<br>RÉINT.   | 00 :00 :00 :00 | <b>01 :00 :00 :00</b> |
| UB PRESET                                                                           | PRÉRÉGLÉ<br>RÉINT.   | 00 :00 :00 :00 |                       |
| <i>TC FORMAT</i>                                                                    |                      |                |                       |
| TC RUN                                                                              | REC RUN<br>FREE RUN  | REC RUN        |                       |
| TC MAKE                                                                             | PRESET<br>REGENERATE | PRESET         |                       |
| UB TIME REC                                                                         | ARRÊT<br>MARCHE      | ARRÊT          |                       |

|                                                                                   |                                                    |                      |                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------|----------------------|
|  | <b>AUTRES</b>                                      |                      |                      |
| <i>PROFIL CAMERA</i>                                                              |                                                    |                      |                      |
| RÉGLAGE BOUTON S&Q                                                                | S&Q<br>S&Q MOTION<br>SUPER SLOW MOTION             | S&Q/SUPER SLOW       | <b>AU CHOIX</b>      |
| RÉGLAGE BOUTON S&Q<br>RAW                                                         | SUPER SLOW 4K/2K<br>SUPER SLOW 4K SUPER<br>SLOW 2K | SUPER SLOW 4K/2K     |                      |
| TOUCHES ASSIGNATION                                                               | ASSIGN 1                                           | INTENSIFICATION      |                      |
|                                                                                   | ASSIGN 2                                           | HISTOGRAMME          |                      |
|                                                                                   | ASSIGN 3                                           | DÉTECTION DE VISAGE  |                      |
|                                                                                   | ASSIGN 4                                           | RAY. DIAG.           |                      |
|                                                                                   | ASSIGN 5                                           | MARQUEUR             |                      |
|                                                                                   | ASSIGN 5                                           | REVUE DERNIÈRE SCÈNE | <b>BARRE COULEUR</b> |
|                                                                                   | TRANS. MISE AU POINT                               | ARRÊT                |                      |
| RÉGLAGE HORLOGE                                                                   | M-J-A-HEURE)                                       |                      | <b>RÉGLÉ</b>         |
| RÉGLAGE ZONE                                                                      | HEURE D'ÉTÉ                                        |                      | <b>RÉGLÉ</b>         |
| LANGUAGE                                                                          |                                                    | ENGLISH              | <b>FRANÇAIS</b>      |
| <i>ENR. DATE</i>                                                                  |                                                    |                      |                      |
| BIP                                                                               |                                                    | ARRÊT                | <b>AU CHOIX</b>      |
| VOYANT ENR. (AV)                                                                  | MARCHE<br>ARRÊT                                    | MARCHE               | <b>AU CHOIX</b>      |
| VOYANT ENR. (AR)                                                                  | MARCHE<br>ARRÊT                                    | MARCHE               | <b>AU CHOIX</b>      |
| MODE HOLD COMMU.                                                                  | PLEIN<br>EXCEPTÉ REC<br>EXCEPTÉ REC + CAMERA       | EXCEPTÉ REC          |                      |
| TÉLÉCOMMANDE                                                                      | MARCHE<br>ARRÊT                                    | MARCHE               | ARRÊT                |
| SÉLECTION 60i/50i                                                                 |                                                    |                      | 60i                  |
| FORMAT SUPPORT                                                                    | CARTE MÉMOIRE<br>FMU<br>SUPPORT EXTERNE            |                      |                      |
| RÉP. FICH. BAS. DON. IM.                                                          | CARTE MÉMOIRE<br>FMU<br>SUPPORT EXTERNE            |                      |                      |
| CONNEXION USB                                                                     |                                                    |                      |                      |
| DURÉE D'AUTONOMIE                                                                 |                                                    |                      |                      |
| AFFICHAGE VERSION                                                                 |                                                    |                      |                      |
| ÉTALONNAGE                                                                        |                                                    |                      |                      |

## NOTES SUR LE RÉGLAGE GAIN / ISO

- La sélection du choix de réglage **GAIN/ISO** ne permet pas de passer d'un mode à l'autre. Si la caméra est réglée sur le **GAIN**, toutes les fonctions reliées à l'**ISO** seront désactivées et vice-versa si l'**ISO** est sélectionné.

### CORRESPONDANCES ISO / DB (GAIN)

| GAIN  | ISO           |
|-------|---------------|
| 0 db  | ISO 500       |
| 3 db  | ISO 640-800   |
| 6 db  | ISO 1000      |
| 9 db  | ISO 1250-1600 |
| 12 db | ISO 2000      |
| 18 db | ISO 4000      |
| 24 db | ISO 5000-6400 |
| 48 db | ISO 8000      |

## NOTES SUR LES RÉGLAGES SLOW & QUICK

- L'enregistrement Super ralenti est disponible uniquement si le commutateur **AUTO/MANUAL** est réglé sur **MANUAL**.
- Le S&Q MOTION est l'enregistrement en ACCÉLÉRÉ. La cadence d'images en format « **HD 1080/24p FX** » va comme suit: **1 i/s** (2400 % plus rapide), **2 i/s** (1200 % plus rapide), **4 i/s** (600 % plus rapide), **8 i/s** (300 % plus rapide), **15 i/s** (160 % plus rapide), **30 i/s** (80 % plus lent), **60 i/s** (40 % plus lent).
- Ne pas oublier de compenser l'ouverture et la vitesse d'obturateur pour une image correctement exposée. Il faut **FERMER** le diaphragme et/ou **ACCÉLÉRER** la vitesse d'obturateur.
- Le SUPER SLOW MOTION permet l'enregistrement au **RALENTI**. La cadence d'images en format « **HD 1080/24p FX** » est comme suit: **120 i/s** (20 % plus lent), **240 i/s** (10 % plus lent), **480 i/s** (5 % plus lent), **960 i/s** (2,5 % plus lent).
- Il est **IMPORTANT** de noter que seules les cadences 120 i/s et 240 i/s sont en **HD**. Les cadences 480 i/s et 960 i/s ne sont qu'en **SD** et la qualité d'image se détériore par rapport à celle du mode d'enregistrement normal.
- À 960 i/s sous **[IMAGES PAR SECONDE]**, la taille de l'image affichée et enregistrée correspond à la moitié environ de l'angle du champ.
- La durée d'enregistrement à 120 i/s est de **16 sec.** À 240 i/s: **8 sec.** À 480 i/s: **10 sec.** À 960 i/s: **19 sec.**
- Ne pas oublier de compenser l'ouverture et la vitesse d'obturateur pour une image correctement exposée. Il faut **OUVRIR** le diaphragme et/ou **RALENTIR** la vitesse d'obturateur.
- Si vous réglez le gain ou la vitesse d'obturation, ou si vous modifiez la balance des blancs en mode d'enregistrement Super ralenti, l'image affichée sur l'écran LCD change. Cependant, le réglage qui était celui du caméscope au moment de l'arrêt de la prise de vue se reflète dans l'image enregistrée.

- La cadence d'images NE peut PAS être modifiée en cours d'enregistrement Super ralenti. Pour modifier la cadence d'images, il faut arrêter l'enregistrement Super ralenti.
- Le mode Super ralenti est annulé automatiquement quand le commutateur **POWER** est positionné sur **OFF**, mais le réglage de la cadence d'images est conservé.
- Le réglage du scintillement n'a aucun effet en mode d'enregistrement Super ralenti.
- Vous ne pouvez pas enregistrer de son.
- L'enregistrement simultané sur la carte mémoire et le disque dur externe n'est pas disponible.
- Vous ne pouvez pas sélectionner de vitesse d'obturation inférieure à la cadence d'images.

### TABLEAU DE COMPENSATION POUR LE SLOW & QUICK

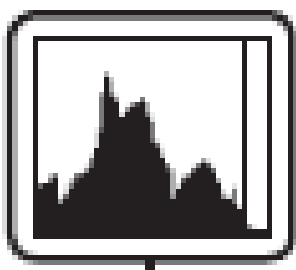
- Lorsqu'on filme en ACCÉLÉRÉ ou au RALENTI, il faut compenser l'exposition. Le diaphragme de l'ouverture (**IRIS**) doit être FERMÉ pour les accélérés et OUVERT pour les ralenti.

| ACCÉLÉRÉ      |                | RALENTI       |                |
|---------------|----------------|---------------|----------------|
| cadence (i/s) | compensation   | cadence (i/s) | compensation   |
| 18            | - 1/2 diaph.   | 48            | + 1 diaph.     |
| 12            | - 1 diaph.     | 96            | + 2 diaph.     |
| 8             | - 1 1/2 diaph. | 120           | + 2 1/2 diaph. |
| 6             | - 2 diaph.     | 144           | + 3 diaph.     |
| 3             | 3 diaph.       | 240           | + 3 1/2 diaph. |

### CORRESPONDANCE DES VALEURS DES FILTRES ND

| CAMERA | DIAPHRAGME |
|--------|------------|
| 1/4    | 2 diaph.   |
| 1/8    | 3 diaph.   |
| 1/16   | 4 diaph.   |
| 1/32   | 5 diaph.   |
| 1/64   | 6 diaph.   |

## HISTOGRAMME



Un histogramme est une représentation graphique de la luminosité des pixels d'une image et sert à vérifier que celle-ci est correctement exposée.

- L'axe des abscisses (horizontal) indique la luminosité (sombre à gauche, lumineux à droite).

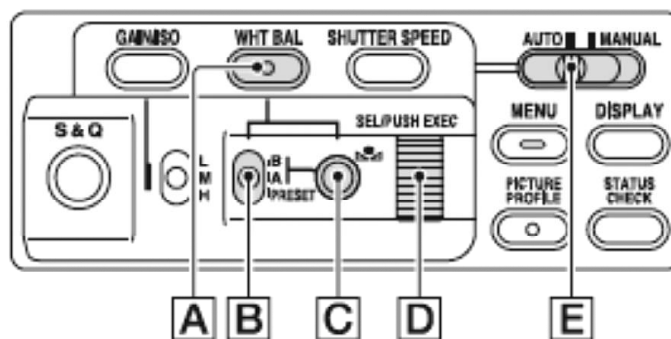
- L'axe des ordonnées (vertical) montre la quantité de pixels pour chaque valeur de luminosité.

Une ligne jaune s'affiche au niveau de luminosité défini par **RAY. DIAG.**

## NOTES SUR L'ENREGISTREMENT

- La DURÉE d'enregistrement d'une carte mémoire de « **Memory Stick PRO-HG Duo - 32 go** » en format « **HD 1080/24p FX** » est d'environ 170 minutes.
- Il est conseillé de NE PAS remplir la carte à pleine capacité. Il vaut mieux laisser 1 ou 2 Go libres.
- La qualité d'image haute définition (HD) en format « **HD 1080/24p FX** » est d'un maximum de 24 Mbit/sec pour un ratio d'image de 1920 x 1080 (16:9).

## BALANCE DES BLANCS (WHITE BALANCE)



- |                                    |                               |
|------------------------------------|-------------------------------|
| <b>A</b> touche WHITE BALANCE      |                               |
| <b>B</b> commutateur de mémoire WB | <b>D</b> sélecteur de WB      |
| <b>C</b> déclencheur de WB         | <b>E</b> contrôle Auto/Manuel |

- Vous pouvez régler la balance des blancs en fonction des conditions d'éclairage de l'environnement d'enregistrement.
- Vous pouvez enregistrer les valeurs de la balance des blancs dans la mémoire A et dans la mémoire B respectivement. Sauf en cas de modification de la balance des blancs, ces valeurs sont conservées une fois le caméscope mis hors tension.
- Vous pouvez attribuer la fonction [**PREREG. WB**] à une touche **ASSIGN**.

## INDICATEUR ÉCRAN

### Coin supérieur gauche

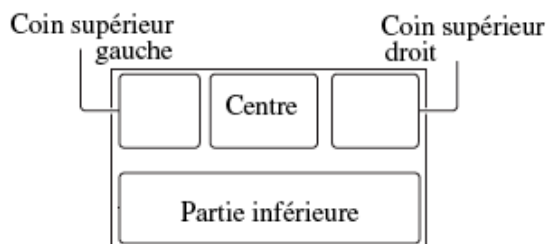
| Indicateur                         | Signification            |
|------------------------------------|--------------------------|
| 100%                               | Autonomie de la batterie |
| 1080/60i  REGLAGE  /   FORMAT ENR. |                          |
|                                    | ENR. 16/9-4/3            |
|                                    | Taille d'image           |

### Centre

| Indicateur | Signification               |
|------------|-----------------------------|
|            | Verrouillage AE/AF          |
|            | Avertissement de vibrations |
|            | Support d'enregistrement    |
| REC STBY   | Etat de l'enregistrement    |
|            | Avertissement               |
|            | Indicateur de lecture       |

### Coin supérieur droit

| Indicateur  | Signification                                      |
|-------------|----------------------------------------------------|
| 0min        | Estimation de la durée de prise de vue restante    |
|             | Support d'enregistrement / de lecture              |
| 00:00:00:00 | Code temporel (h : min : sec : image)              |
|             | Affichage de la capture d'une image fixe d'un film |
| >9999       | Nombre d'images fixes enregistrables               |



### Partie inférieure

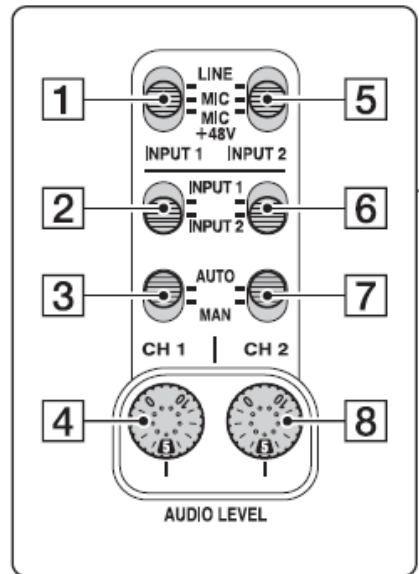
| Indicateur | Signification             |
|------------|---------------------------|
| 1/64ND     |                           |
| 1/16ND     | Filtre ND                 |
| 1/4ND      |                           |
| ON         | Détection de visages      |
| ISO800     | ISO                       |
| PEAKING    | INTENSIFICAT              |
|            | RAY. DIAG.                |
|            | STEADYSHOT                |
|            | Mise au point manuelle    |
| PP1 ~ PP6  | Profil d'image            |
| F3,5       | Iris                      |
| 9dB        | Gain                      |
| 100 180°   | Vitesse d'obturation      |
|            | Contrôle manuel du volume |
|            | FORMAT SON                |
| -2,0 EV    | REG. EXP. AUTO            |
|            | Réglage automatique       |
|            | Balance des blancs        |
|            | HISTOGRAMME               |

### Code de données pendant l'enregistrement

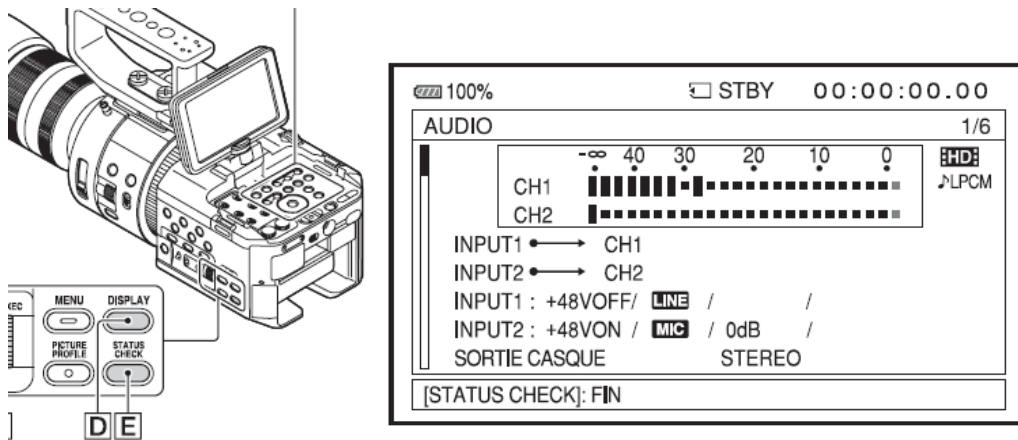
La date, l'heure et les conditions d'enregistrement sont automatiquement enregistrées sur le support d'enregistrement. Elles ne sont pas affichées pendant l'enregistrement. Vous pouvez cependant les vérifier en appuyant sur la touche DATA CODE.

## PARAMÈTRES AUDIO

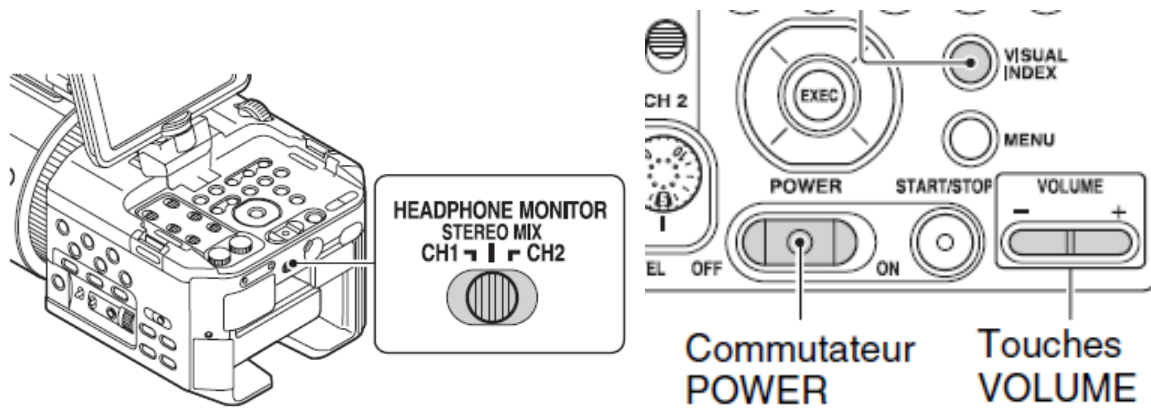
Dans la plupart des cas le réglage par défaut du menu conviendra ainsi que les ajustements qui suivent.



- Quand vous utilisez le micro Sennheiser fourni, branchez le dans l'entrée 1 ou 2 et ajustez l'entrée choisie à **MIC +48** (1 ou 5). Le commutateur 2 doit être à **INPUT 1** et le 6 à **INPUT 2**. Les commutateurs 6 et 7 doivent être à **MAN** et le potentiomètre rotatif de l'entrée choisie (4 ou 8) doit être ajusté au besoin.



- La fenêtre **STATUS CHECK 1/6** s'obtient en appuyant sur le bouton **STATUS CHECK** (E). Elle résume les options choisies et surtout propose un crête-mètre calibré pour effectuer l'ajustement du niveau audio.
- Un petit crête-mètre apparaît dans la fenêtre principale de prise de vue (en bas à droite) lorsque l'option **DISPLAY** est adéquate.



- Le commutateur **HEADPHONE MONITOR** permet de choisir ce qui sera entendu dans le casque d'écoute. La prise du casque se trouve juste à droite du commutateur.
- Le niveau d'écoute s'ajuste avec les touches **VOLUME**.